POLISH HOME, INC.

Styczeń - January, 2021 NEWSLETTER www.polishhomeomaha.org 201 East First St. Papillion, NE 402-592-5117 polishhomeomaha@qwestoffice.net

The Belvedere www.thebelvederehall.com

Friend us on **Facebook**

Polish Heritage Society of Nebraska

polishheritagesocietyne@gmail.com

Facebook

Polish Film

Sunday January 13



3:30pm 🮬



Zemsta (The Revenge)

Polish with English Subtitles 2002 comedy about two families claiming rights to the same castle, with both living in separate quarters of the castle. A romance develops between the niece of one and the son of the other, and the plans of the elders to upend their potential marriage begins! **OPEN TO THE PUBLIC - Snacks Provided**



Luncheon Card Party will resume in the spring

We will wait until the COVID19 virus restrictions are completely lifted before resuming this monthly activity. Thanks for your consideration and patience!



Szcześliwego sh shehn shlee veh goh Nowego Roku noh veh goh roh koo a wszystkiego ah vshih st kyeh goh najlepszego!

nye lehp sheh goh



🎉 HAPPY NEW YEAR 2021 🎉



To our members, families and friends.

We begin our 87th year promoting Polish culture and heritage with best wishes for a successful and safe year for all of our members! We hope to resume our regular activities as soon as possible and thank all who have supported us during the past year. The old year is behind us and we look forward to a new year of happiness, health & good fortune!

Szczęśliwego Nowego Roku a wszystkiego najlepszego!

Happy New Year and best wishes to everyone!

The Board of Directors

Renae Kurmel, President Martha Miller, Financial Secretary Maggie Moeschler, Recording Secretary

Roberta Opperman, Membership Jim Rapczynski, Cultural Director Mary Jo Parys, Artistic Director

Leo Florick, Vice President Alan Pacholski, Treasurer

Jim Daskiewicz, Director Anna May, Director Justin Dziowgo, Director

Candy Borman, Hall Manager Tom Jodlowski, Activities Manager



📤 Annual Membership Meeting 熆



Sunday January 24 1pm - Complimentary Lunch

Potato Soup, Sandwiches, Salad & Dessert

2pm - Membership Meeting With election of 2021 Board of Directors

3pm - Heritage Society Meeting

According to our bylaws, we must have 10% of our members present or with a proxy vote in order to conduct an official meeting. If you are unable to attend due to concerns about safety, please consider sending us a proxy vote, by US Mail, Email, or drop it off at the Polish Home (a mail slot is in the kitchen door at the east side of the building). This is an important meeting and we request your attendance or proxy vote. Thanks!

Polish Home Activities

JANUARY - 2021

Thu 7 - Meeting Rental

Sat 9 - Rental, Family Party Sun 10 - Polish Film, 3:30pm

Mon 11 - Board of Directors, 6:30pm

Thu 21 - Newsletter, 12:30pm

Sun 24 - Annual Members Meeting

DIGGING YOUR POLISH ROOTS Begins Saturday January 9, 11am

The Polish American Foundation of Connecticut (PAF) invites Polish Home Omaha/Polish Heritage Society of Nebraska members to participate in a free Zoom genealogy lecture series. The series normally is \$40, but is free for PAF members, and the PAF is offering a \$20 discounted annual membership to current Polish Home/Polish Heritage Society of Nebraska members. If you join PAF for \$20, you get the 12 Zoom lectures free. This is a wonderful opportunity to learn about Polish genealogy without leaving home. If you are interested, click on the following link for information and details. https:// www.paf-welcomehome.org/2021genealogy-lecture-series

Questions? Email Nancy Schlesiger at polishheritagesocietyne@gmail.com

(Zoom is free secure conferencing video service like Skype & Face Time)











A 2021 Wish Na szczęście, na zdrowie Na ten Nowy Rok!

For Happiness, For Health, For a Happy New Year!

FROM THE 2020 BOARD OF DIRECTORS

The board met on Monday December 14.

- Financial, Treasurer, Membership & Activities reports discussed.
- A new Ice machine has been installed in the kitchen.
- Activities calendar for 2021 was discussed. Many January & February events are canceled. However, the annual membersihp meeting will be held on January 24 with a free lunch. We need 11 board members - Members interested in standing for election are encouraged to contact us via phone, email or letter.
- We plan on another take out dinner on February 14.
- Leo Florick & Tom Jodlowski were thanked for all of their efforts during the past year with building maintenance, clean-up projects!
- The final meeting of the 2020 board is Monday Jan. 11, 6:30pm. If you have an item that you would like brought up, please contact us. Members may attend and are asked to come as observers.

Newsletter Advertisments

Renewal letters have been sent to our current advertisers. New advertisers are welcome! Ads will begin with the February 2021 Newsletter. The ads help to defray the cost of printing & postage, so please visit them and let them know you saw their ad in our newsletter.

Membership Renewals

Renewal cards were sent out to those members needing to renew. Please return your renwal form soon so we do not have to send a second notice.



Z OSTAPOWICZ 402-612-2628 RealtorZ@BHHSAmb.com

10404 Essex Court, Suite 201 Omaha, NE 68114

BERKSHIRE HATHAWAY **HOME SERVICES**

Ambassador Real Estate

A member of the franchise system of BHH Affiliates, LLC

GB PAINTING

Free Estimates 402-213-8976

Greg Badura 402-213-8976 gbadura@cox.net Interior/Exterior Painting Powerwashing **Deck & Fence Staining**

SMART CHOICE CARPET OUTLET

6664 "L" St. Omaha, NE (402) 331-1332

Carpet, Vinyl, Ceramic Tile, Laminate, Hardwood Floors Installation, Delivery, and Carry-out

Great Savings!! Over 1,000 rolls and remnants in stock! VISA*MasterCard*Discover*American Express

OPEN: Mon-Fri: 9am - 7pm Sat: 10 am - 5 pm Sun: Closed

Donations - Dziękujemy

To Polish Home

★ Marvin Olson

- ★ Anonymous, for donation of lunch for 11/29 workers
- ★ Bard & Mark Maneman in memory of Bert & Mary Ellen, for new stage stairs

To Heritage Society ★ Leonard & Esther Nowak Foundation

Special Thanks to ★ All Members & friends who helped make pierogi, gołabki & soup for our sale!

★ The members who installed the new ice machine and got it working properly.

* * * Polish Vocabulary * * *

January - Styczeń (stih chen) snow - śnieg (shnyehg)

Winter - zima (zhee mah)

snowy - śnieżny (sh nyehzh nih)

snowstorm - zawieja (zah vyeh yah)

snowball - śnieżka (sh nyehzh kah)

Sleigh ride - Kulig (koo leeg) **Sleigh** - sanie (sah nyeh)

fireplace - kominek (koh mee nehk)

bonfire - ognisko (ohg nyees koh)

JANUARY CUSTOMS IN POLAND (Covid restrictions permitting)

- New Years Eve is called Sylwester (sihl vehs tehr), as in the Catholic calendar, Dec. 31 is the feast of St. Sylvester. Celebrations include dances, concerts, fireworks at midnight and special meals featuring traditional Polish foods. Formal balls and outdoor concerts are also held in the larger cities. This also marks the start of the Carniwal (kahr nee wahw) season lasting until the beginning of Lent.
- * New Year's Day is a national public holiday, and a holy day of obligation for Catholics.
- **Epiphany, Trzech Króli** (tcheh kroo lee) or Three Kings is celebrated **January 6**. This is a national public holiday and a Catholic holyday as well. In the larger cities there are street parades escorting the three kings to the manger scene. It is also a tradition to write the following in chalk blessed in church above the entrance of your home: 20 K+M+B 21. This signifies the year, 2021 and the names of the three kings, Kacper, Melchior, Baltazar (Casper, Melchior, Baltazar). It is also the abbreviation of the Latin phrase Christus mansionem benedicat (May Christ bless this house).
- * On January 10 the biggest charity event in Poland is held, Great Orchestra of Christmas Charity (Wielka Orkiestra świątecznej pomocy). Volunteers collect money on the streets and give to all donors a red sticker in the shape of a heart. Funds are used to support pediatric patients and research.
- Trandmother's & Grandfather's Day, Dzień Babci & Dzień Dziadka (jane bahb chee, jane jee ahd kah) is celebrated January 21 & 22. Grandparents are honored, in school events and with visits and gifts.

Pathfinder

WEALTH ADVISORS

KEVYN P. SOPINSKI, Senior Partner 402-934-2990

105 S. Washington St. Papillion, NE 68046 ksopinski@pathfinderadv.com * pathfinderadv.com

ONE salon

by appointment 402.669.1829 Sarah Boyce 304 3rd St. Suite A Waterloo, NE 68069

20% off your 1st appointment

2909 N. 118 St.

Omaha, NE 68164

Third Floor

CHEREK FAMILY DENTAL



Jeff F. Cherek, D.D.S. P.C. 6811 South 167 Street Omaha, NE 68135 402-861-6565

AAA Life Insurance Company agalife.com

Brian Stavneak

Licensed Life Agent Enterprise Operations

Phone: 402-691-2259

Toll Free: 1-877-907-5500 Ext 2259 Fax: 402-758-7736

Email: BSTAVNEAK@AAALIFE.COM

EMERGENCY SERVICE ON ALL MAKES Air Cond. Furnaces, Boilers

The name you know & Trust! IN BUSINESS OVER 30 YEARS

COMMERCIAL RESIDENTIAL 402-592-4030 FAX: 402-339-5957

Leo's Heating & Air Cond. Inc.

POLISH HOME, INC. 201 EAST FIRST ST. PAPILLION, NE. 68046

ADDRESS SERVICE REQUESTED

PRSRT STD U.S.POSTAGE PAID OMAHA, NEBR. PERMIT NO. 394

January 2021 Newsletter

87th Year Promoting Polish Culture & Heritage

January 24 - Annual Membership Meeting
Your attendance or proxy vote is requested!

Happy New Year Wishes to All Our Members and Friends!





Jim Overfelt

Real Estate Specialist Liberty Core Real Estate 402-672-7209 Mobile jim.overfelt@libertycore.com www.libertycorerealestate.com

Pat's Piano Service

Patricia M. Kusek
Tuning * Repair * Regulation Omaha (402)660-7761





Listen LIVE online at spiritcatholicradio.com

Spirit Catholic Radio

102.7 FM Omaha-Lincoln-Western Iowa 88.3 FM Northeast Nebraska 91.5 FM Central Nebraska 99.3 FM Columbus

